



EV Portable Charger User Manual



Enjoy it.

Please read this instruction carefully
before using the product.

EV Portable Charger

Please carefully read the following instructions before charging your Electrical Vehicle, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and standard practices for preventing accidents.

English	Contents
---------	----------

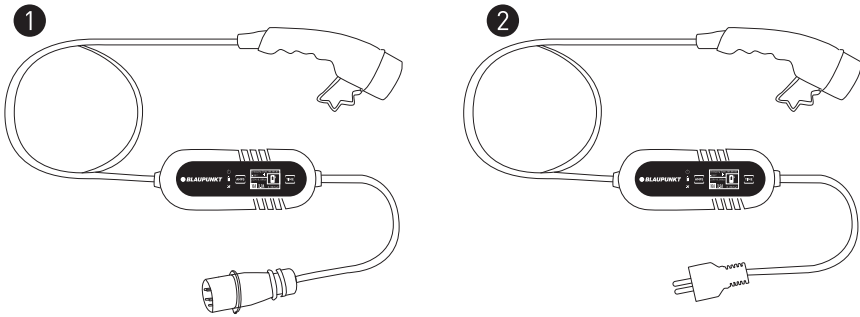
Introduction to the Portable EV Charger (Mode 2)	02
Explanation of the operating display and technical parameters	03
Use	05
Use of the charger - start charging	05
Use of the charger - stop charging	06
Display Light Status	07
Function	08
Switch Current	08
Timer function	09

Introduction to the Portable EV Charger (Mode 2)

CAUTION

- Use the power source with external upstream Circuit Breaker.
- Make sure the charger is used in a safe, secure place and well out of the reach of young children or pets.
- Please use the charger in a dry, well ventilated and secure place. Keep well out of reach of young children or pets. Avoid water pouring directly onto the power plug.
- Do not open the enclosure while charging or with the power on.
- Do not maliciously damage the product.

Introduction to the Portable EV Charger (Mode 2)

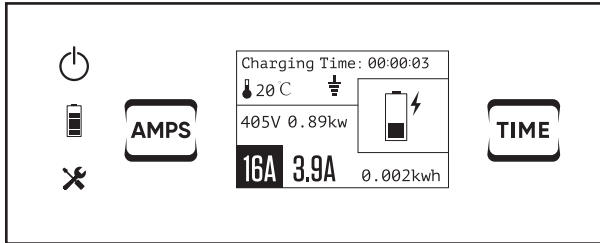


Specifications

Model	Power Supply Type	Cable Total Length	Voltage	Current	Connector Type
P1PM2T2	Single-phase	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1	Single-phase	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1
P1PM2T2C	Single-phase	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P3PM2T2	Three-phase	8m	380-450V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T2BS	Single-phase	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1BS	Single-phase	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1

Explanation of the operating display and technical parameters

1 Model: P3PM2T2



Explanation of the operating display

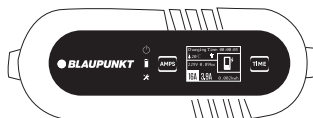
	Power light	405V	Voltage
	Charge lamp	0.89kw	Power
	Trouble lamp	16A	Rated current
	Current switch button	3.9A	Constant current
00:00:03	Charging time	0.002kwh	Electricity consumption
	Temperature		Time function button
	PE Detection (Earthing Detection) *		

*Warning :

Before charging, the user must check the "" symbol on the charger's display. If "" is displayed, the charger operates without an Upstream protective conductor (PE)

Only trained electricians are allowed to use the charger if the "" symbol is displayed.

Control box :

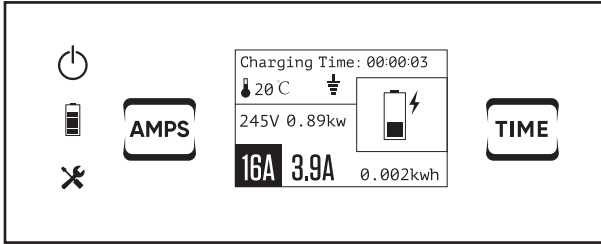


Technical Parameters

Dimensions (L×W×H)	260×100×72.5 mm
Weight	3Phase: 3.35 kg
Protection Degree (Control box)	IP65
Operating Temperature	-30°C to +50°C

Explanation of the operating display and technical parameters

2 Model: P1PM2T2 / P1PM2T1 / P1PM2T2C / P1PM2T2BS / P1PM2T1BS



Explanation of the operating display

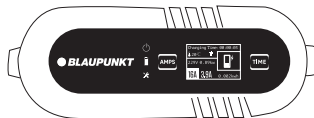
	Power light	245V	Voltage
	Charge lamp	0.89kw	Power
	Trouble lamp	16A	Rated current
	Current switch button	3.9A	Constant current
00:00:03	Charging time	0.002kwh	Electricity consumption
	Temperature		Time function button
	PE Detection (Earthing Detection) *		

*Warning :

Before charging, the user must check the "" symbol on the charger's display. If "" is displayed, the charger operates without an Upstream protective conductor (PE)

Only trained electricians are allowed to use the charger if the "" symbol is displayed.

Control box :

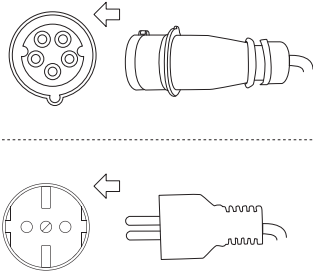
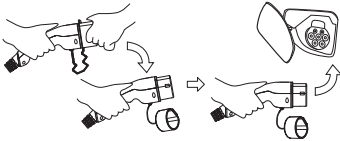
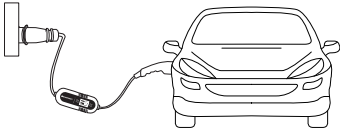


Technical Parameters

Dimensions (L×W×H)	260×100×72.5 mm
Weight	1 Phase: 2.65 kg
Protection Degree (Control box)	IP65
Operating Temperature	-30°C to +50°C

Use of the charger - start charging

Start Charging

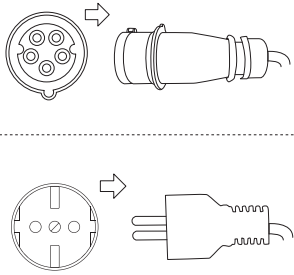
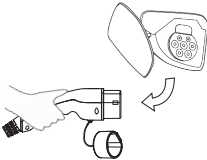
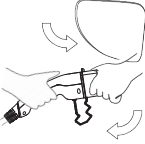

Step	Illustration	Operation
1.		Insert the plug into the correct power supply socket.
2.		Remove the protective cap and fully insert the charging connector into the EV charging port.
3.		Start charging

DANGER

- Do not use the product if it appears to be damaged or the cable is broken.
- Do not disassemble or assemble the connector and change the internal parts
- Do not clean the products using chemicals or cleaning the EV car while charging.










Use of the charger - stop charging

Stop Charging



















Step	Illustration	Operation
1.		Disconnect the plug from the power supply socket.
2.		Disconnect the charging connector from the EV car.
3.		Close the protective shell of EV charging port, then cover the protective cap of the charging connector.
4.		Put the portable charger into the bag.

Display Light Status

























Display Light Status

Indicator Light	Status	Indicator Light	Status	Indicator Light	Status
	Off		Blink		On
	Off		Blink		On
	Off		Blink		On

Operation:

1	Power Off			
2	Check			
3	Standby			
4	Connected			
5	Charging			
6	Charge Complete			

Troubleshooting:

1	CP Error			
2	Relay Error			
3	Over/Under Voltage			
4	Over current protection			
5	Electric leakage protection			
6	No ground connection			
7	Temperature warning			
8	Persistent high temperature			

Function: Switch Current

Switch Current:



In order to switch charging current, Please make sure the power plug is firmly inserted into the socket and plug for the EV vehicle is disconnected.

Step		Statu
1.Insert the plug into the correct power supply socket.		Ready
2.Press the "Amps" switch button for 2 seconds		Enter setting the switch current mode
3.Continue to press the button briefly.The current will be changed. (switch between 8-10-13-16A)		Setting the current of User's request
4.Press the button for 2s again.		Setting successfully

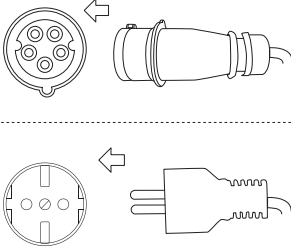
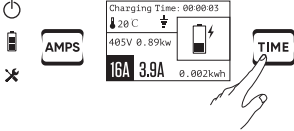
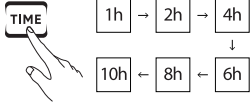

Please complete setting within 4 seconds at each step, otherwise the feature setting will fail.

Function: Timer function

Timer function:

CAUTION

In order to switch charging current, Please make sure the power plug is firmly inserted into the socket and the plug for EV vehicle is disconnected.

Step		Statu
1.Insert the plug into the correct power supply socket.		Ready
2.Press the "Time" switch button for 2 seconds.		Enter setting the delay time mode
3.Continue to press the button briefly.The time will be changed.(Switch between 1/2/4/6/8/10H)		Setting the delay time of User' s request
4.Press the button for 2s again		Setting successfully

Please complete setting within 4 seconds at each step, otherwise the feature setting will fail.

Notice:

In case you want to cancel the timer setting - you can use one of the two options below:

1. Directly to disconnect the plug from the outlet socket.
2. Press the Time button for 5s.

Sähköajoneuvon kannettava laturi

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen sähköajoneuvosi latausta. Huomioi virtapiireihin liittyvät vaarat ja vakiokäytännöt onnettomuuksien ehkäisemiseksi.

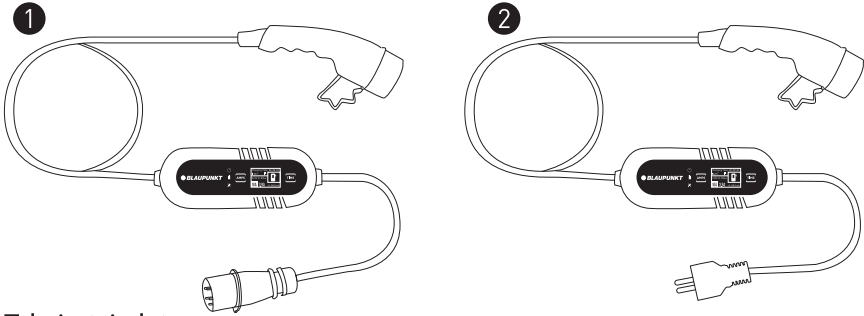
Sähköajoneuvon kannettavan laturin esittely (Mode 2)	47
Ohjainmerkkivalojen ja teknisten parametrien merkitys	48
Käyttö	50
Aloita lataus	50
Lopeta lataus	51
Tilavalojen näyttö	52
Toiminto	53
Nimellisvirta muuttuu	53
Timer (Ajastin)	54

Sähköajoneuvon kannettavan laturin esittely (Mode 2)

! HUOMIO

- Käytä virtalähdettä, jossa on ulkoinen virrankatkaisin.
- Varmista, että laturia käytetään turvallisissa ja varmassa paikassa poissa lasten tai lemmikkien ulottuvilta.
- Käytä tuotetta viileässä, kuivassa ja hyvin tuuletetussa tilassa. Vältä veden pääsyä pistokkeeseen.
- Älä avaa koteloa ladattaessa tai laturi kytkeytyy päälle.
- Älä vahingoita tuotetta tahallisesti.

Sähköajoneuvon kannettavan laturin esittely (Mode 2)

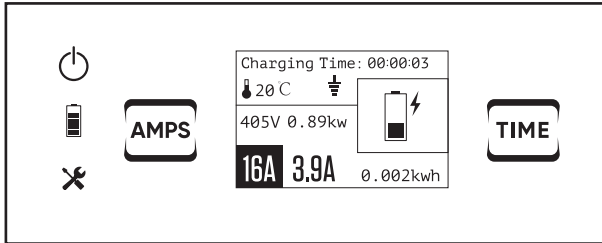


Tekniset tiedot

Malli	Tehonsyöttötyyppi	Kaapelin kokonaispituus	Jännite	Nimellisvirta	Liitintyyppi
P1PM2T2	Yksivaihe	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1	Yksivaihe	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1
P1PM2T2C	Yksivaihe	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P3PM2T2	Kolmivaihe	8m	380-450V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T2BS	Yksivaihe	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1BS	Yksivaihe	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1

Ohjainmerkkivalojen ja teknisten parametrien merkitys

1 Malli: P3PM2T2



Ohjainmerkkivalojen merkitys

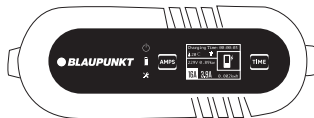
	Virta päällä / pois	405V	Jännite
	pääältä	0.89kw	Power (Virta)
	Latautuu Vian merkkivalo	16A	Nimellisvirta
	Nimellisvirta muuttuupainike	3.9A	Vakiovirta
00:00:03	Latausaika	0.002kwh	Sähkönkulutus
	Lämpötila		Aikatoimintopainike
	PE-tunnistus (maadoituksen tunnistus)*		

*Varoitus :

Ennen lataamista käyttäjän on tarkistettava ""-symboli laturin näytössä. Jos "" näkyy näytössä, laturi toimii ilman ylävirran suojaohdinta (PE).

Vain koulutetut sähköasentajat saavat käyttää laturia, jos ""-symboli näkyy.

Control box :

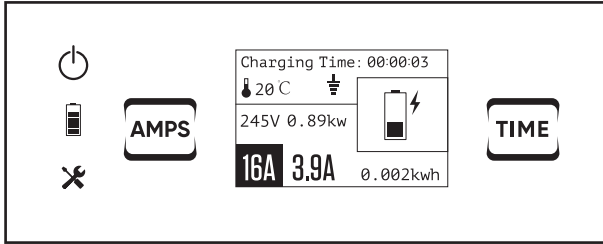


Tekniset parametrit

Mitat (P x L x K)	260 x 100 x 72.5 mm
Paino	Kolmivaihe: 3.35 kg
IP-luokitus (Control box)	IP65
Käyttölämpötila	-30°C~ +50°C

Ohjainmerkkivalojen ja teknisten parametrien merkitys

2 Malli: P1PM2T2 / P1PM2T1 / P1PM2T2C / P1PM2T2BS / P1PM2T1BS



Ohjainmerkkivalojen merkitys

	Virta päällä / pois	245V	Jännite
	päältä	0.89kw	Power (Virta)
	Latautuu Vian merkkivalo	16A	Nimellisvirta
AMPS	Nimellisvirta muuttuupainike	3.9A	Vakiovirta
00:00:03	Latausaika	0.002kwh	Sähkönkulutus
	Lämpötila	TIME	Aikatoimintopainike
	PE-tunnistus (maadoituksen tunnistus)*		

*Varoitus :

Ennen lataamista käyttäjän on tarkistettava ""-symboli laturin näytössä. Jos "" näkyy näytössä, laturi toimii ilman ylävirran suojaohdinta (PE).

Vain koulutetut sähköasentajat saavat käyttää laturia, jos ""-symboli näkyy.

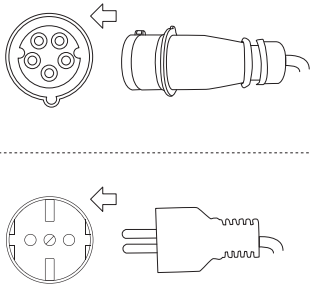
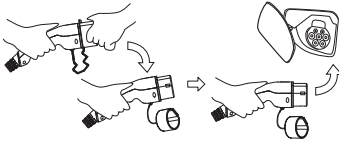
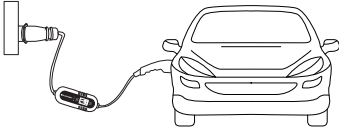
Control box :



Tekniset parametrit

Mitat (P x L x K)	260 x 100 x 72.5 mm
Paino	Yksivaihe: 2.65 kg
IP-luokitus (Control box)	IP65
Käyttölämpötila	-30°C~ +50°C

Aloita lataus

Vaihe	Kuva	Käyttö
1.		Laita pistoke oikean tehonsyötön pistorasiaan.
2.		Irrota suojatulppa ja laita latausliitin kokonaan sähköajoneuvon latausporttiin.
3.		Aloita lataus.

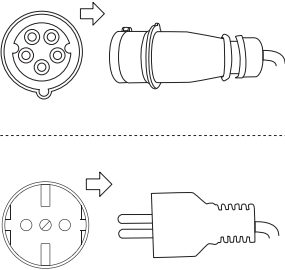
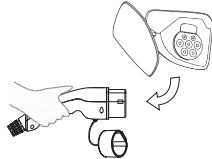
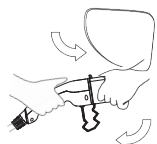
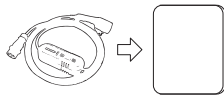
VAARA

Älä käytä tuotetta, jos se vaikuttaa vahingoittuneelta tai kaapeli on hajonnut.

Älä pura tai kokoa liittintä tai vaihda sisäisiä osia.










Älä puhdista tuotteita kemikaaleilla tai puhdista sähköajoneuvoa latauksen aikana.

Lopeta lataus



















Vaihe	Kuva	Käyttö
1.		Irrota pistoke tehonsyötön pistorasiasta.
2.		Irrota latausliitin sähköajoneuvosta.
3.		Sulje sähköajoneuvon latausportin suojus ja peitä sitten latausliittimen suojatulppa.
4.		Laita kannettava laturi pussiin.

Tilavalojen näyttö

























Tilavalojen näyttö

Merkkivalo	Tila	Merkkivalo	Tila	Merkkivalo	Tila
	Off (Pois)		Vilkkuu		On (Päällä)
	Off (Pois)		Vilkkuu		On (Päällä)
	Off (Pois)		Vilkkuu		On (Päällä)

Käyttö:

1	Virta pois			
2	Tarkistus			
3	Valmiustila			
4	Liitetty			
5	Latautuu			
6	Lataus valmis			

Vianetsintä:

1	CP-virhe			
2	Relevirhe			
3	Ylijännite/alijännite			
4	Ylivirtasuojaus			
5	Sähkövuotosuojaus			
6	Ei maadoitettu			
7	Lämpötilavaroitus			
8	Jatkuva korkea lämpötila			

Toiminto: Nimellisvirta muuttuu

Nimellisvirta muuttuu:



Varmista ennen latausvirran vaihtamista, että pistoke on laitettu kunnolla pistorasiaan ja että kaapelin toinen pää on irrotettu sähköajoneuvosta.

Vaihe		Tila
1. Laita pistoke oikean tehonsyötön pistorasiaan.		Valmis
2. Pidä Amps-painike painettuna 2 sekuntia.		Virta-asetustilan syöttäminen
3. Vaihtelee 8, 10, 13 ja 16 A:n virtojen välillä painamalla painiketta lyhyesti.		Nimellisvirran asettaminen käyttäjän tarpeiden mukaan
4. Paina painiketta 2 sekuntia uudelleen.		Nimellisvirta -asetus valmis

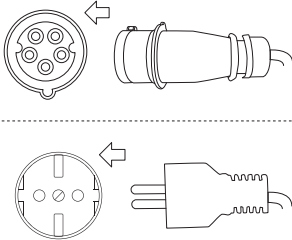
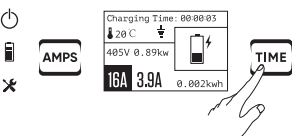
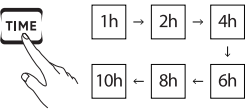

Tee asetus loppuun 4 sekunnin kuluessa jokaisessa vaiheessa. Muussa tapauksessa asetustilan aktivointi loppuu.

Toiminto: Timer (Ajastin)

Ajastintoininto:

! HUOMIO

Varmista ennen ajastintoininnon aktivoitua, että pistoke on laitettu kunnolla pistorasiaan ja että kaapelin toinen pää on irrotettu sähköajoneuvosta.

Vaihe		Tila
1. Laita pistoke oikean tehonsyötön pistorasiaan.		Valmis
2. Pidä Time (Aika) -painike painettuna 2 sekuntia.		Ajastintoininnon asetustilan syöttäminen. Ajastin viivästää latauksen aloittamista valitulla tuntimäärällä
3. Vaihtelee 1, 2, 4, 6, 8 ja 10 tunnin välillä painamalla painiketta lyhyesti.		Ajastimen asettamisen käyttäjän tarpeiden mukaan
4. Paina painiketta 2 sekuntia uudelleen.		Ajastimen asetus valmis

Tee asetus loppuun 4 sekunnin kuluessa jokaisessa vaiheessa. Muussa tapauksessa asetustilan aktivointi loppuu.

Huomaa:

Jos haluat peruuttaa Ajastintoininnon, kun laskuri on alkanut laskea alaspäin, voit tehdä jonkun seuraavista vaiheista:

1. Irrota pistoke pistorasiasta suoraan tai
2. Paina Ajastinpainiketta 5 sekuntia.

EV bärbar laddare

Läs noggrant igenom följande anvisningar innan du laddar ditt elektriska fordon. Du ska vara medveten om riskerna med elektrisk ström och standardpraxis för att förhindra olyckor.

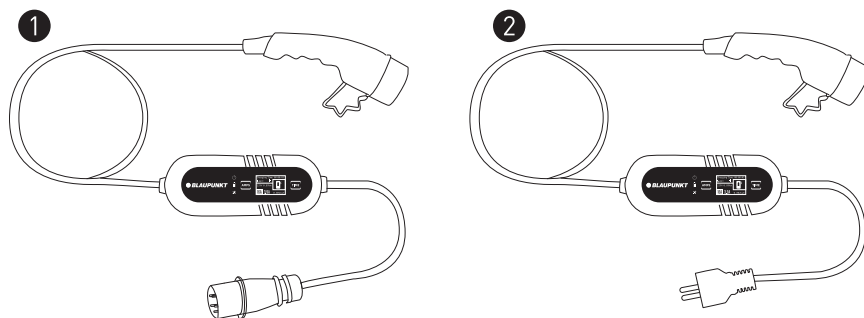
Introduktion till den bärbara EV-laddaren (Mode 2).....	92
Betydelsen av kontrollindikatorer och tekniska parametrar.....	93
Använda	95
Börja laddning	95
Stoppa laddning	96
Statusindikering för lysdiod	97
Funktion	98
Ändring av märkström	98
Timer	99

Introduktion till den bärbara EV-laddaren (Mode 2)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

- Använd strömkällan med en extern strömbrytare.
- Säkerställ att laddaren används i en säker och trygg miljö väl utom räckhåll för små barn eller husdjur.
- Denna produkt ska användas i ett svalt, torrt och väl ventilerat område. Undvik att vatten tränger in i stickkontakten.
- Öppna inte höljet när du laddar eller när laddaren är påslagen.
- Undvik uppsåtlig skadegörelse på produkten.

Introduktion av bärbar EV-laddare (Mode 2)

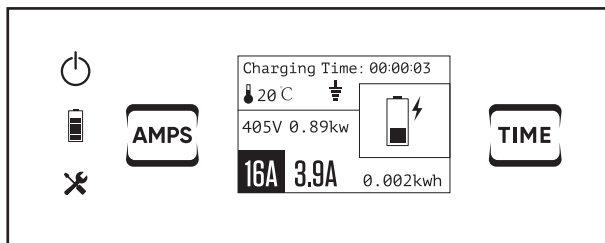


Specifikationer

Modell	Typ av strömförsörjning	Kabelns totala längd	Spänning	Märkström	Typ av kontakt
P1PM2T2	Enfas	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1	Enfas	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1
P1PM2T2C	Enfas	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P3PM2T2	Trefas	8m	380-450V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T2BS	Enfas	8m	200-250V	8/10/13/16A	T2
P1PM2T1BS	Enfas	8m	200-250V	8/10/13/16A	T1

Betydelsen av kontrollindikatorer och tekniska parametrar

1 Modell: P3PM2T2



Betydelsen av kontrollindikatorer

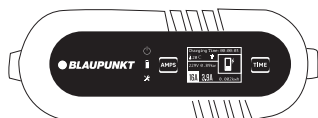
	Ström på/av	405V	Spänning
	Laddar	0.89kw	Ström
	Indikator för felsökning	16A	Märkström
	Knappen för märkströmändring	3.9A	Konstant strömstyrka
00:00:03	Laddningstid	0.002kwh	Elförbrukning
	Temperatur		Knappen för tidsfunktion
	PE-detektering (jordningsdetektering) *		

*Varning :

Före laddning måste användaren kontrollera symbolen "" på laddarens display. Om "" visas fungerar laddaren utan en uppströms skyddsledare (PE).

Endast utbildade elektriker får använda laddaren om symbolen "" visas.

Control box :

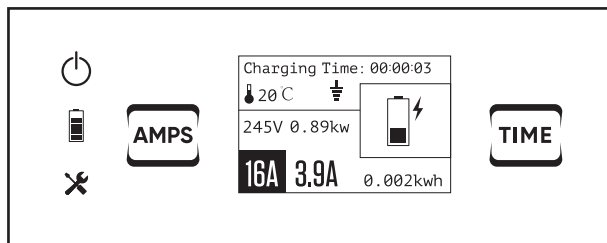


Tekniska parametrar

Mått (L × B × H)	260 × 100 × 72.5 mm
Vikt	3-fas: 3.35 kg
Skyddsgrad (Control box)	IP65
Drifttemperatur	-30°C till +50°C

Betydelsen av kontrollindikatorer och tekniska parametrar

2 Modell: P1PM2T2 / P1PM2T1 / P1PM2T2C / P1PM2T2BS / P1PM2T1BS



Betydelsen av kontrollindikatorer

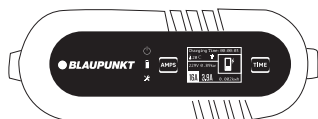
	Ström på/av	245V	Spänning
	Laddar	0.89kw	Ström
	Indikator för felsökning	16A	Märkström
	Knappen för märkströmändring	3.9A	Konstant strömstyrka
00:00:03	Laddningstid	0.002kwh	Elförbrukning
	Temperatur		Knappen för tidsfunktion
	PE-detektering (jordningsdetektering) *		

*Varning :

Före laddning måste användaren kontrollera symbolen "" på laddarens display. Om "" visas fungerar laddaren utan en uppströms skyddsledare (PE).

Endast utbildade elektriker får använda laddaren om symbolen "" visas.

Control box :

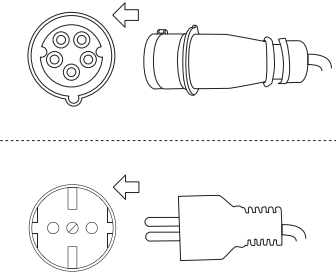
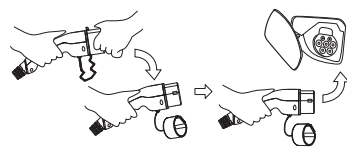
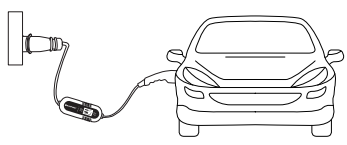


Tekniska parametrar

Mått (L x B x H)	260 x 100 x 72.5 mm
Vikt	1-fas: 2.65 kg
Skyddsgrad (Control box)	IP65
Drifttemperatur	-30°C till +50°C

Använda: Börja laddning

Börja laddning

Steg	Illustration	Drift
1.		Sätt i stickkontakten i rätt uttag för strömförsörjning.
2.		Plocka bort skyddskåpan och sätt in kontaktdonet för laddning i EV laddningsport.
3.		Börja laddning

FARA

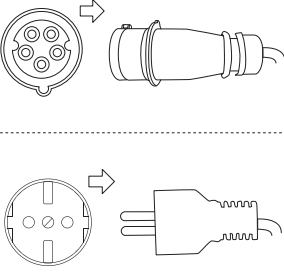
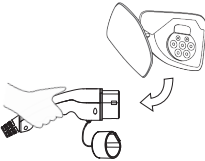
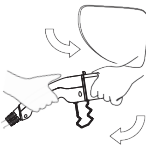

Produkten ska inte användas om den visar sig vara skadad eller om kabeln är trasig.

Du ska inte demontera inte eller montera kontaktdonet eller ändra de inre delarna.

Produkterna ska inte rengöras med kemikalier eller EV-bilen under laddning.










Använda: Stoppa laddning

Stoppa laddning



















Steg	Illustration	Drift
1.		Koppla bort stickkontakten från uttaget till strömförsörjning.
2.		Koppla bort kontaktdonet för laddning från EV-fordonet.
3.		Stäng skyddslocket till EV-laddningsport, och täck sedan skyddslocket på kontaktdonet för laddning.
4.		Lägg den bärbara laddaren i väskan.

Statusindikering för lysdiod

























Statusindikering för lysdiod

Indikatorlampa	Status	Indikatorlampa	Status	Indikatorlampa	Status
	Off (Av)		Blinkar		On (På)
	Off (Av)		Blinkar		On (På)
	Off (Av)		Blinkar		On (På)

Drift:

1	Ström Av			
2	Kontroll			
3	Standby-läge			
4	Ansluten			
5	Laddar			
6	Laddning slutförd			

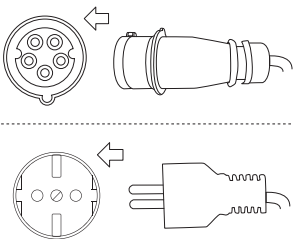
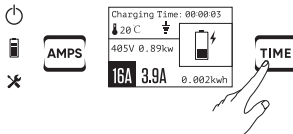
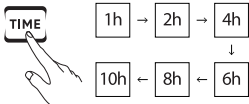

Felsökning:

1	Fel på CP			
2	Reläfel			
3	Överspänning/underspänning			
4	Överströmsskydd			
5	Elektriskt läckageskydd			
6	Inte jordad			
7	Temperaturvarning			
8	Ihållande hög temperatur			

Timer-funktion:

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

Innan du aktiverar timerfunktionen, ska du säkerställa att stickkontakten sitter ordentligt i uttaget och att den andra kabeländen är bortkopplad från EV-fordonet.

Steg		Status
1. Sätt i stickkontakten i rätt uttag för strömförsörjning.		Klar
2. Håll knappen "Tid" nedtryckt i 2 sekunder.		Anger inställningsläget för timerfunktionen. Timern fördröjer starten med det valda antalet timmar
3. Växla mellan 1, 2, 4, 6 och 10 H gånger genom att trycka kort på knappen.		Ställa in timern efter användarens behov
4. Tryck på knappen i 2 sekunder.		Inställning av timer slutförd

Slutför inställningen inom 4 sekunder vid varje steg, annars kommer inställningsläget att inaktiveras.

Observera:

Om du vill avbryta tidsfunktionen efter att nedräkningen börjat, kan du ta något av de följande stegen:

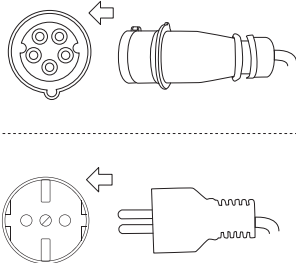
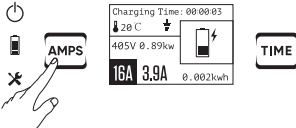
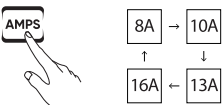

1. Dra ur stickkontakten direkt från uttaget; eller
2. Håll tidsknappen nedtryckt i 5 sekunder

Funktion: Ändring av märkström

Ändring av märkström:

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

Innan du ändrar laddningsström, ska du säkerställa att stickkontakten sitter ordentligt i uttaget och att den andra kabeländan är bortkopplad från EV-fordonet.

Steg		Status
1. Sätt i stickkontakten i rätt uttag för strömförsörjning.		Klar
2. Håll knappen "Ampere" nedtryckt i 2 sekunder.		Anger aktuellt strömläge
3. Växla mellan 8, 10, 13 och 16 A-strömmar genom att trycka kort på knappen.		Ställa in märkströmmen efter användarens behov
4. Tryck på knappen i 2 sekunder.		Märkströminställning klar

Slutför inställningen inom 4 sekunder vid varje steg, annars kommer inställningsläget att inaktiveras.